Comment appliquer une numérotation Bates à un PDF sur iPhone

Apposez un préfixe et un numéro séquentiel sur chaque page depuis votre téléphone : les réglages attendus par les juridictions, et quatre apps iOS comparées.

Auteur: Lubor Šimůnek · Publié: September 29, 2026 · Productivité

Version en ligne: https://appstoryo.com/fr/blog/how-to-bates-number-a-pdf-on-iphone



Oui, vous pouvez appliquer une numérotation Bates à un PDF sur un iPhone. Scan to PDF, une application gratuite et hors ligne pour iOS 15.5 et versions ultérieures, appose un préfixe suivi d'un numéro séquentiel sur chaque page du document et l'inscrit dans le fichier exporté. Vous choisissez le préfixe, le numéro de départ et le nombre de chiffres, et rien n'est envoyé en ligne.

Transparence : AppStoryo est édité par le studio qui développe Scan to PDF. La comparaison ci-dessous s'appuie sur des critères vérifiables publiquement et cite de vraies alternatives.

Sans numérotation Bates, personne ne peut désigner la page 412 d'un jeu de pièces de 900 pages avec la certitude que les deux parties regardent la même feuille. Voici à quoi le tampon doit ressembler, comment l'appliquer depuis un téléphone et dans quels cas le téléphone est le mauvais endroit pour le faire. Téléchargez Scan to PDF sur l'App Store si vous voulez suivre la manipulation.

Qu'est-ce que la numérotation Bates et pourquoi un PDF en a-t-il besoin ?

La numérotation Bates est un identifiant unique et séquentiel apposé sur chaque page d'un ensemble documentaire, généralement un préfixe court suivi d'un nombre à largeur fixe :

ABC000001, ABC000002, et ainsi de suite. Ce n'est pas une pagination : les numéros de page repartent de un dans chaque document, alors qu'un numéro Bates ne se répète jamais dans toute la production, si bien qu'une étiquette désigne une seule feuille pour toute la durée de l'affaire.

La raison d'être de ce système est dans les textes. La règle fédérale de procédure civile américaine 34(b)(2)(E)(i) impose à une partie de produire les documents tels qu'ils sont conservés dans le cours normal de son activité, ou bien de les organiser et de les étiqueter pour correspondre aux catégories de la demande. Étiqueter est le mot décisif, et la logique dépasse le contentieux : dossiers d'assurance, audits et demandes de dossiers médicaux s'effondrent dès que deux personnes citent le même dossier différemment.

Comment ajouter concrètement une numérotation Bates à un PDF sur iPhone ?

Scan to PDF a ajouté la numérotation Bates dans la version 2.0, publiée le 7 juillet 2026. Ouvrez ou scannez le document, choisissez la numérotation Bates dans les outils de tamponnage, puis réglez quatre choses : le préfixe, le numéro de départ, le nombre de chiffres et le sort de la page de garde. L'application affiche un aperçu de la première et de la dernière étiquette avant d'écrire quoi que ce soit, et c'est l'occasion peu coûteuse de repérer un préfixe erroné.

L'export inscrit les numéros dans le contenu de la page plutôt que par-dessus. Sous iOS, les pages PDF sont écrites via le framework PDFKit d'Apple, disponible depuis iOS 11.0, dont la classe PDFDocument gère l'écriture des données PDF : un tampon posé ainsi voyage avec le fichier. Sous Android, la même application est référencée sous le nom Document Scanner PDF. Scan to PDF est gratuite, sans filigrane et ne réclame aucun compte.

Quels réglages une juridiction attend-elle réellement sur un tampon Bates ?

Les juridictions le publient. Les instructions relatives à l'annexe électronique de la Cour d'appel du quatrième circuit, prises pour la règle locale 25(a)(1)(D), exigent une pagination au tampon Bates en corps 14 au minimum, avec une marge inférieure d'au moins .3 pouce pour que le tampon n'entre pas en collision avec la pagination existante. Les citations du mémoire doivent correspondre exactement au tampon : JA123, JA 123, J.A.123 ou J.A. 123, sans tiret ni deux-points entre le préfixe et le numéro.

La numérotation se poursuit aussi d'un volume à l'autre : les mêmes instructions précisent que si le volume I s'est arrêté à la page 500, le volume II commence à 501. Sur un téléphone, cela tient dans un seul champ. Les exigences Citelinks qui sous-tendent tout cela s'appliquent aux affaires soumises à une ordonnance formelle de mémoires rendue à compter du 15 juillet 2022.

Pourquoi l'impression en PDF détruit-elle les numéros

Bates que vous venez d'ajouter ?

Parce que l'impression aplatit le fichier. Les instructions du quatrième circuit le disent sans détour : imprimer en PDF aplatit le fichier et rend les numéros Bates illisibles pour l'utilitaire Citelinks de la cour. Le tampon reste visible à l'œil nu, mais l'utilitaire qui construit les liens hypertextes entre les citations du mémoire et les pages de l'annexe ne peut plus le lire.

Utilisez donc l'export propre à l'application et partagez le résultat sous forme de fichier, jamais via la chaîne d'impression ni une capture d'écran. Pour l'archivage durable, Scan to PDF exporte en PDF/A-2b, et les exports protégés par mot de passe utilisent AES-256, le chiffrement normalisé sous le nom de FIPS 197.

Quelle application de numérotation Bates faut-il réellement choisir ?

Choisissez PDF Bates Desk si le tamponnage est tout le travail

- Gobling Company, 4,99 dollars, version 1.0.2 du 17 juillet 2026, 2,9 Mo, iOS 17.0 ou plus récent.
- Sa fiche décrit un manifeste CSV reprenant les numéros de page et les étiquettes Bates ; Scan to PDF ne revendique aucun export de manifeste.
- Elle n'existe qu'en anglais et tamponne des PDF que vous avez déjà : aucun scanner par la caméra en dessous.

Choisissez PDF Expert s'il vous faut un éditeur complet sur tous les appareils Apple

- Readdle Technologies Limited, téléchargement gratuit, version 7.26.0 du 14 septembre 2026, 306,8 Mo, iOS 16.0 ou plus récent, 215 897 notes pour une moyenne de 4,67.
- Sa fiche couvre iPhone, iPad, Mac et Vision Pro, le remplissage de formulaires, un jeu de tampons dont Approved et Confidential, et des résumés par IA, les fonctions Premium restant derrière un abonnement.
- Elle pèse 3,3 fois plus que Scan to PDF et s'organise autour d'un palier payant : ce n'est pas la bonne forme pour un seul dossier tamponné.

Choisissez pdf Paginate Pro si les options de pagination priment sur tout

- Francis Wildman, gratuite, version 6.3.1 du 10 juin 2026, 0,5 Mo, mais elle exige iOS 26.0, ce qui exclut tout iPhone incapable de faire tourner le système de cette année.
- Elle propose les chiffres romains, les nombres écrits en toutes lettres, les formes ordinales et l'alternance extérieure, qu'aucun concurrent de cette liste n'égale.
- Sa propre fiche de magasin est franche sur l'étendue de sa prise en charge Bates :

> Even 'Bates numbering' pending your definition of that term. 001, 002, 003 and so on.

Cette phrase, tirée de la description de pdf Paginate Pro sur l'App Store, trace la ligne de

partage : des chiffres qui se suivent, c'est de la pagination, tandis qu'un préfixe, une largeur de chiffres fixe et la continuité entre volumes, c'est de la numérotation Bates.

Choisissez Scan to PDF si le papier n'est pas encore un PDF

- Gratuite, sans filigrane, sans compte, iOS 15.5 ou plus récent, 44 langues sur la fiche, et toute la chaîne fonctionne hors ligne.
- La version 2.0 associe la numérotation Bates à des étiquettes de pièces et à une page de garde générée automatiquement : numériser, tamponner et étiqueter restent dans une seule application.
- Récupérez-la sur l'App Store ; c'est la seule option de cette liste qui commence à la caméra.

Quand Scan to PDF est-elle le mauvais outil pour une numérotation Bates ?

C'est le mauvais outil pour l'e-discovery à grande échelle. Une production de dizaines de milliers de pages relève d'une plateforme de revue avec fichiers de chargement, déduplication et journal des pièces couvertes par le secret. C'est également le mauvais outil quand votre cabinet impose un schéma de numérotation depuis un serveur, ou quand la partie adverse exige un format de fichier de chargement précis : l'application produit un PDF tamponné, rien d'autre.

Deux limites plus modestes comptent. Il n'y a pas de manifeste CSV des étiquettes, que PDF Bates Desk fournit. Et l'application ne porte encore aucune note d'utilisateur sur l'une ou l'autre boutique : vous vous fiez donc à la liste de fonctions publiée et à votre propre essai. Tamponnez un document jetable et vérifiez les deux étiquettes extrêmes avant le vrai dossier.

Que demande-t-on encore sur la numérotation Bates au téléphone ?

La numérotation Bates est-elle la même chose que la pagination ?

Non. Les numéros de page repartent de un dans chaque document et décrivent une position à l'intérieur de ce seul fichier. Un numéro Bates est unique sur toute une production, ne se répète jamais et porte généralement un préfixe de partie et une largeur fixe, afin que ABC000042 se trie et se cite correctement quel que soit le document d'origine.

Combien de chiffres le numéro doit-il comporter ?

Assez pour que la séquence n'ait jamais à s'élargir en cours de production. Six chiffres couvrent 999 999 pages et constituent la valeur courante ; quatre suffisent pour quelques centaines. Changer la largeur en cours de route casse le tri, alors choisissez-la avant la première page tamponnée, pas après.

Puis-je tamponner un PDF que l'on m'a envoyé par courriel ?

Oui. Enregistrez la pièce jointe dans Fichiers, ouvrez-la dans Scan to PDF et tamponnez-la comme une numérisation fraîche ; la caméra est facultative. Ce que l'application ne peut pas faire, c'est modifier un PDF protégé par mot de passe contre les modifications : retirez d'abord cette protection à la source.

Le tampon survit-il quand la partie adverse réenregistre le fichier ?

En général oui, parce qu'il est inscrit dans le contenu de la page et non ajouté comme une couche d'annotation amovible. Il ne survit pas à une impression suivie d'une nouvelle numérisation de faible qualité, et le quatrième circuit prévient qu'imprimer en PDF aplatit le fichier au-delà de ce que Citelinks sait lire.

Puis-je numéroter seulement une partie du document ?

Scan to PDF vous laisse décider du sort de la première page, ce qui couvre le cas courant d'une page de garde non numérotée. Pour des plages de pages arbitraires, pdf Paginate Pro est explicitement bâtie autour du choix d'une plage et du premier numéro à l'intérieur de celle-ci, et c'est une bonne raison de lui préférer cette application.

Un tampon Bates fait au téléphone est-il recevable devant une juridiction ?

Les juridictions spécifient le résultat, pas l'outil. Le quatrième circuit demande une pagination Bates en corps 14 ou plus, une marge inférieure d'au moins .3 pouce, des citations de mémoire concordantes et un fichier qui n'a pas été aplati. Si votre export respecte la règle locale, l'appareil qui l'a produit n'est pas la question.

Qu'est-ce qu'une étiquette de pièce et en quoi diffère-t-elle ?

Une étiquette de pièce identifie un document entier comme Pièce A ou Pièce 7 ; un numéro Bates identifie une seule page. La version 2.0 de Scan to PDF fait les deux, en ajoutant des étiquettes de pièces avec une page de garde générée automatiquement, si bien qu'un même dossier porte à la fois la marque documentaire et la séquence de pages.

Tout cela exige-t-il une connexion internet ?

Non. La numérisation, la reconnaissance optique de caractères, le tamponnage et l'export s'exécutent sur l'appareil, et l'étiquette de confidentialité de l'App Store pour cette application indique Data Not Collected. C'est l'argument pour faire cela sur un téléphone : les relevés bancaires d'un client ne quittent jamais l'appareil.

Que faut-il vérifier avant d'envoyer le dossier tamponné ?

Quatre choses : la première et la dernière étiquette Bates, le nombre total de pages tamponnées, que le tampon ne soit pas tombé sur du texte existant, et que le numéro de départ prenne la suite du volume précédent. Ouvrez le fichier exporté dans un autre lecteur avant de l'envoyer, pas dans l'application qui l'a créé.

La numérotation Bates au téléphone est un vrai flux de travail, pas un pis-aller, à condition de respecter les règles d'export. Téléchargez Scan to PDF et tamponnez un document

d'essai avant l'échéance, pas pendant.

Citer comme: Lubor Šimůnek (2026). *Comment appliquer une numérotation Bates à un PDF sur iPhone*. AppStoryo, lapnito.cz s.r.o.. https://appstoryo.com/fr/blog/how-to-bates-number-a-pdf-on-iphone
© 2026 lapnito.cz s.r.o.